

COVID-19 | Maatregelen | 20/11/2021

ITALIAANS | Vertaald uit het Nederlands

Misure 20 novembre

Intro

Il governo ha stabilito delle regole per fermare il coronavirus. Rispetta le regole. Così non ti ammali e non puoi far ammalare nessuno. La polizia può controllarti.

Attenzione: Alcune città e alcuni comuni hanno delle regole più severe. Per esempio, nelle città in cui non è stato dato il vaccino a un numero sufficiente di persone, come a Bruxelles. Verifica il sito web della città o del comune.

Consigli per un autunno e un inverno sicuri

- Meglio farsi vaccinare. Più persone vengono vaccinate, più è sicuro per noi.
- Sei malato/a? Rimani a casa e fai un test.
- Hai avuto contatti con qualcuno risultato positivo al test del coronavirus? Ritorni dall'estero? Rispetta le regole di quarantena e isolamento.
- Arieggia bene: apri le finestre.
- Fai attenzione per i pazienti a rischio. Per esempio: persone di età superiore ai 65 anni, persone con problemi di cuore, polmoni o reni, persone sensibili alle infezioni.
- Indossa una mascherina chirurgica.
- Tieniti ad almeno 1,5 metri di distanza dagli altri.

Covid Safe Ticket (CST)

- Hai bisogno di un Covid Safe Ticket in alcuni luoghi, per esempio:
 - In un bar o ristorante
 - In palestra
 - Per incontri o eventi con più di 50 persone all'interno o più di 100 persone all'esterno
 - In discoteca
- Il Covid Safe Ticket mostra che
 - sei stato/a completamente vaccinato/a da almeno 14 giorni.
 - sei risultato/a negativo/a a un test COVID-19 (effettuato nelle ultime 72 ore).
 - sei recentemente guarito da COVID-19 (non più di 180 giorni)
- Trovi il tuo Covid Safe Ticket su www.covidsafe.be o sull'applicazione CovidSafeBE.

Mascherina chirurgica

- Hai 10 anni o più? Una mascherina chirurgica è obbligatoria nei luoghi pubblici. Per esempio:
 - Nei negozi
 - Sui mezzi pubblici
 - In un istituto sanitario: per esempio, ospedale o casa di riposo
 - Dal parrucchiere o dall'estetista
 - In un teatro, in una sala da concerto, in un centro sportivo, in palestra ...
 - Nelle biblioteche
 - Durante un culto
 - Durante eventi pubblici, ad esempio una partita sportiva o un concerto
 - Durante riunioni private, ad esempio un matrimonio, con più di 50 persone all'interno o con più di 100 persone all'esterno
 - In un bar o ristorante

Lavoro

- Lavora da casa. È obbligatorio.
 - Puoi andare a lavorare un giorno alla settimana. Prendi accordi con il datore di lavoro.
- Non puoi lavorare a casa? Il tuo datore di lavoro ti fornirà un certificato. Segui le regole del tuo lavoro.
- Ti rechi sul posto di lavoro? Segui le regole del tuo lavoro.
- Hai delle domande? Il datore di lavoro dovrà fornirti tutte le informazioni.

Negozi

- I negozi sono aperti.
- I mercati sono aperti.
- I negozi notturni sono aperti.
- I parrucchieri e altre professioni di contatto non-mediche sono aperti. Per esempio: pedicure, estetisti. Devi indossare una mascherina.
- Indossa una mascherina chirurgica.

Ristoranti e bar

- Bar e ristoranti sono aperti.
 - Hai bisogno di un Covid Safe Ticket. Trovi il tuo Covid Safe Ticket su www.covidsafe.be o sull'applicazione CovidSafeBE.
 - Indossa una mascherina chirurgica. Rimani al tavolo? Non devi portare una mascherina chirurgica.

Tempo libero

- Puoi invitare delle persone a casa tua.
- Ci sono eventi o spettacoli. Per esempio: teatro, competizioni sportive professionistiche o concerti.
- Le attività organizzate, come un club o un'associazione, sono ammesse.
- I culti sono ammessi.

- Puoi fare sport dove vuoi.
- Discoteche e dancing sono aperti.

Attenzione:

- Vai a una riunione privata, come un matrimonio?
 - Ci possono essere al massimo 50 persone all'interno o 100 persone all'esterno. I bambini contano.
 - Ci sono più persone presenti?
 - ▶ È obbligatorio indossare una mascherina chirurgica.
 - ▶ Devi avere un Covid Safe Ticket. Trovi il tuo Covid Safe Ticket su www.covidsafe.be o sull'applicazione CovidSafeBE.
- Vai a un evento o un'attività pubblica, come una partita sportiva o un concerto?
 - È obbligatorio indossare una mascherina chirurgica.
 - Ci possono essere al massimo 50 persone all'interno o 100 persone all'esterno. I bambini contano. Ci sono più persone presenti? Devi avere un Covid Safe Ticket. Trovi il tuo Covid Safe Ticket su www.covidsafe.be o sull'applicazione CovidSafeBE.
- Vai in discoteca o in dancing? Puoi fare un test rapido sul posto.
 - Il tuo test rapido è negativo? Allora non c'è bisogno di indossare una mascherina chirurgica. Devi avere un Covid Safe Ticket.
 - Il test rapido è positivo? Vai a casa e contatta il tuo medico.

Asili e scuole

- Gli asili nido sono aperti.
- I bambini possono andare a scuola. La scuola ti contatterà con più informazioni.

All'estero:

- È meglio non viaggiare al di fuori dell'Unione Europea.
- Viaggi all'estero? Ci sono tre zone diverse.
 - Zona rossa: regione o paese dove si ha un alto rischio di Covid-19. È meglio non viaggiare in una zona rossa.
 - Zona arancione: regione o paese con un rischio moderato di Covid-19. È meglio non viaggiare in una zona arancione.
 - Zona verde: regione o paese con un basso rischio di Covid-19. Puoi viaggiare in questa zona.
 - Verifica il sito web <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>.
- Verifica le regole del paese per il quale parti su <https://diplomatie.belgium.be>.

Ritornare dall'estero

- Sei stato all'estero per più di 48 ore?
 - Devi compilare il modulo su <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form> prima di ritornare in Belgio.
 - Ritorni da una zona verde o arancione? Non devi fare un test e non devi stare in quarantena.

- Ritorni da una zona rossa nell'Unione Europea?
 - ▶ Ha un certificato di vaccinazione o di guarigione?
 - > Non devi fare un test o andare in quarantena.
 - ▶ Non ha un certificato di vaccinazione o di guarigione?
 - > Devi fare un test il primo e settimo giorno dopo il ritorno.
 - > Uno dei test è positivo? Devi rimanere in isolamento per 10 giorni.
 - > Bambini fino a 12 anni non devono fare un test.
- Ritorni da una zona rossa al di fuori dell'Unione Europea?
 - ▶ Ha un certificato di vaccinazione? Devi fare un test il primo o secondo giorno dopo il ritorno. Il test è negativo? Dopo aver ricevuto il risultato non devi più restare in quarantena. Fai il test di nuovo il settimo giorno. Uno dei test è positivo? Devi rimanere in isolamento per 10 giorni. Bambini fino a 12 anni non devono fare un test.
 - ▶ Non ha un certificato di vaccinazione? Devi andare in quarantena per 10 giorni. Fai un test il primo e settimo giorno dopo il ritorno. Il test è negativo? Non devi più restare in quarantena.
 - ▶ Non è il caso per alcuni paesi. Verifica la lista su <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>.
- Ritorni da una zona ad alto rischio?
 - ▶ Trovi una panoramica di tutte le zone su <https://info-coronavirus.be/nl/hoog-risico-landen/>.
 - ▶ È un paese al di fuori dell'Unione Europea?
 - > Devi restare in quarantena per 10 giorni. Tutti devono farlo.
 - > Fai un test il primo e il settimo giorno dopo il ritorno.
 - ▶ È un paese nell'Unione Europea o nello spazio Schengen?
 - > Non ha un certificato di vaccinazione?
 - + Fai un test il primo giorno dopo il ritorno. Il test è negativo? Non devi più restare in quarantena.
 - + Fai di nuovo un test il settimo giorno.
 - + Il test è positivo? Devi rimanere in isolamento per 10 giorni.
- Attenzione: Puoi essere multato fino a 250 euro se non lo fai.

Incoraggiamento

Queste regole sono importanti per la salute di ognuno e tutti devono rispettarle. Grazie. Fermiamo insieme il coronavirus.